## DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES AND CULTURAL STUDIES

https://uofa.ualberta.ca/modern-languages-and-cultural-studies

## 2017-2018 ITALIAN 212 B2 (Winter Term): Second-Year Italian II

Instructor: Dr. Patrizia Bettella **Time**: TR 11:00 12:20 W 11:00- 11:50 Office: 422 A **Place**: T Th, T 1 119; W, 1 100 Fax: 492-9106 **Office Hours**: M 4:00pm; W 12:00 E-mail: *pbettell@ualberta.ca* or by appointment Course Website: on E-Class **Course Prerequisite:** ITAL 211 or consent of department Course-based Ethics Approval in place regarding all research projects that involve human testing, questionnaires, etc.? ☐ Yes ✓ No, not needed, no such projects involved Community Service Learning component ☐ Required ☐ Optional ✓ None Past or Representative Evaluative Course Material available ☐ Exam registry – Students' Union http://www.su.ualberta.ca/services/infolink/exam/ ☐ See explanations below ✓ Document distributed in class □ Other  $\square$  NA Additional mandatory Instructional fees (approved by Board of Governors)

#### Course Description and Objectives:

✓ No

The course is designed to further develop communication skills in Italian (listening, speaking, reading, writing, and cultural literacy) at intermediate level. You will be exposed to Italian social and cultural aspects through stories, film and other material. Emphasis throughout the course will be on class activities, reading of a semi-authentic texts, discussion of texts, videos and other material. By the end of the course, you will be able to comprehend and engage in conversations on everyday topics, read and understand semi-authentic and some authentic texts and improve your writing skills. You will be able to communicate more effectively in both oral and written Italian at the intermediate level.

#### Required Text:

□ Yes

Cummings, Frenquellucci, Pastorino, Viazmenski. *Immagina*. Boston: Vista Higher Learning, Loose Leaf, Second edition, 2016. With Supersite. ISBN: 9781626807983

#### Book is available at U of A bookstore

Material for dossier, G. Guareschi's Don Camillo, will posted on E-class

**Recommended:** A larger than pocket-size English/Italian Dictionary, such as Harper Collins or Oxford.

#### **Grade Distribution**

Attendance and Participation	11%
Homework	10%
Tests (Jan. 24, Feb. 14 March 14)	30% (3x10% each )
Dossier	9%
Oral Presentation (date to be	10%
agreed with instructor)	
Final Oral Exam (Last week of	10%
class)	
Final Written Exam (April 19 at	20%
9am)	

- 1. Attendance and Participation: Regular punctual attendance is essential for optimal performance in a foreign-language course. Instructor keeps record of all missed classes. In cases of potentially excusable absences due to illness, domestic affliction, religious convictions or university-related business notify your instructor by e-mail within two days. Regarding absences that may be excusable and procedures for addressing course components missed as a result, consult sections Attendance and Examinations of the University Calendar. Be aware that unexcused absences will be reflected in your grade for the "attendance and participation" component(s) of the course, as well as for any assignments that are not handed-in or completed as a result (see below). Participation is based on the ability of the student to collaborate with the instructor and classmates on a daily basis in order to facilitate the learning process, and to actively participate in classroom activities. Participation also includes coming to class prepared.
- **2.** *Homework:* Students will be asked to hand in assignments, either from the textbook or from other material provided by the instructor, and to work independently in class as well in groups with regards to exercises and other materials provided by the instructor which will include videos (music primarily) and other authentic materials. Students are responsible for completing and handing in these assignments on time.
- **3.** *Tests*: Tests are designed to assess students' skills and will be based on the material covered in class. Students will take three in-class tests, each one worth 10%. Please note that unexcused absences will result in a grade of ZERO.
- **4. Dossier:** during the course of the term, in order to perfect their writing skills, students will complete a dossier of short compositions (circa 150 wds. each) based on the chapters of the *Reader Don Camillo* posted on E-class. The compositions will be completed in 2 stages; the first draft will receive feedback from the instructor, so that students can then prepare the second draft for the final dossier to be handed in during the last week of classes.
- **5.** *Oral presentation:* Students are responsible for a 10 minutes oral presentation either alone or in pairs. The topic and format of the presentation should be agreed upon with instructor in advance and will be posted on E-class. Students should deliver their presentation orally and in person. Use of index cards, visual and audio support should be very limited and will be discussed in advance with instructor.
- **6.** *Final Oral Exam:* During the last week of class, at a time to be agreed with instructor, students will take a circa 10-minutes oral exam individually.
- **7.** *Final Written Exam:* Students will take a cumulative 2-hour Final Exam on April 19 at 9am. Please note that unexcused absence from Final Exam will result in a grade of ZERO.

## Required Notes.

"Policy about course outlines can be found in the <u>Evaluation Procedures and Grading System</u> of the University Calendar."

## Academic Integrity:

"The University of Alberta is committed to the highest standards of academic integrity and honesty. Students are expected to be familiar with these standards regarding academic honesty and to uphold the policies of the University in this respect. Students are particularly urged to familiarize themselves with the provisions of the Code of Student Behaviour (online at

http://www.governance.ualberta.ca/en/CodesofConductandResidenceCommunityStandards/CodeofStudentBe haviour.aspx ) and avoid any behaviour that could potentially result in suspicions of cheating, plagiarism, misrepresentation of facts and/or participation in an offence. Academic dishonesty is a serious offence and can result in suspension or expulsion from the University."

## Learning and Working Environment:

The Faculty of Arts is committed to ensuring all students; faculty and staff are able to study and work in an environment that is safe and free from discrimination and harassment. It does not tolerate behaviour that undermines that environment. The Department urges anyone who feels that this policy has been or is being violated to:

- Discuss the matter with the person whose behaviour is causing concern; or
- If that discussion is unsatisfactory, or there is concern that directs discussion is inappropriate or threatening, discuss it with the Chair of the Department.
- For additional advice or assistance regarding this policy you may contact the <u>Office of the Student Ombuds</u>. Information about the <u>University of Alberta Discrimination and Harassment Policy and Procedures</u> is described in <u>UAPPOL</u>.

#### Academic Honesty:

All students should consult the information provided by the Office of Judicial Affairs regarding avoiding cheating and plagiarism in particular and academic dishonesty in general (see the Academic Integrity Undergraduate Handbook and Information for Students). If in doubt about what is permitted in this class, ask the instructor.

**Students involved** in **language** courses and **translation** courses should be aware that on-line "translation engines" produce very dubious and unreliable "translations." **Students in languages courses** should be aware that, while seeking the advice of native or expert speakers is often helpful, **excessive editorial and creative help** in assignments is considered a form of "cheating" that violates the code of student conduct with dire consequences.

An instructor or coordinator who is convinced that a student has handed in work that he or she could not possibly reproduce without outside assistance is obliged, out of consideration of fairness to other students, to report the case to the Associate Dean of the Faculty. See the <u>Academic Discipline Process</u>.

## Recording of Lectures:

Audio or video recording, digital or otherwise, of lectures, labs, seminars or any other teaching environment by students is allowed only with the prior written consent of the instructor or as a part of an approved accommodation plan. Student or instructor content, digital or otherwise, created and/or used within the context of the course is to be used solely for personal study, and is not to be used or distributed for any other purpose without prior written consent from the content author(s).

#### Attendance, Absences, and Missed Grade Components:

Regular attendance is essential for optimal performance in any course. In cases of potentially excusable absences due to illness or domestic affliction, notify your instructor by e-mail within two days. Regarding absences that may be excusable and procedures for addressing course components missed as a result, consult

sections <u>Attendance</u> and <u>Examinations</u> of the University Calendar. Be aware that unexcused absences will result in partial or total loss of the grade for the "attendance and participation" component(s) of a course, as well as for any assignments that are not handed-in or completed as a result.

## Policy for Late Assignments.

In order for your assignments to be returned on time by the instructor they should be handed in punctually. Students who consult in advance with an instructor regarding contingencies preventing the timely completion of an assignment may, at the discretion of the instructor, be granted an extension. Otherwise, assignments may be handed in one class-day after the stated deadline. Please note that late assignments or workbook chapters will not count towards the final grade. Under NO circumstances will MLCS main office (Arts 200) receive assignments from students on behalf of instructors.

# Student Accessibility Services:

If you have special needs that could affect your performance in this class, please let me know during the first week of the term so that appropriate arrangements can be made. If you are not already registered with <u>Student Accessibility Services</u>, contact their office immediately (1-80 SUB; Email <u>sasrec@ualberta.ca</u>; Email; phone 780-492-3381).

## Grading:

Assessment of the individual course components may be in the form of numerical marks or letter grades. The final letter grade will be based on "a combination of absolute achievement and relative performance in a class" (University Calendar, <a href="Evaluation Procedures and Grading System">Evaluation Procedures and Grading System</a>). The University Grading Procedure mandates that "a student's level of achievement of the goals/outcomes of a course, their grade, and the descriptor of that grade must be aligned" (<a href="https://policiesonline.ualberta.ca/">https://policiesonline.ualberta.ca/</a>). The following guidelines have been adopted by the Department of Modern Languages and Cultural Studies:

## "MLCS Undergraduate Grading Scale"

Descriptor	Letter	Grade	%
	Grade	Point	
		Value	
<b>Excellent.</b> A+, A or A- is earned by work which is	A+	4.0	97-100
superior in content and form and demonstrates an exceptional grasp of the subject matter. The grade of A+	A	4.0	93-96
designates work that far exceeds course expectations.	A-	3.7	90-92
Grades in the A range are normally achieved by a small number of students.			
Good. B+, B or B- is earned by work that demonstrates	B+	3.3	87-89
a thorough comprehension of the course material and a good command of relevant skills. Grades in the B range	В	3.0	83-86
are normally achieved by the largest number of students.	B-	2.7	80-82
<b>Satisfactory.</b> C+, C or C- is earned by work that	C+	2.3	77-79
demonstrates an adequate grasp of the course material and relevant skills. Grades in the C range designate work	С	2.0	73-76
that has met the basic requirements of the course.	C-	1.7	70-72

<b>Poor/Minimal Pass.</b> D+ or D is earned by work that	D+	1.3	65-69
demonstrates minimal familiarity with the course material. Grades in the D range generally indicate	D	1.0	60-64
insufficient preparation for subsequent courses in the			
subject matter.			
	F	0.0	0-59
Failure.			

# **ITALIAN 212- SCHEDULE- WINTER 2018**

|--|

January	9-10-11	Lezione 5
January	16-17-18	Lezione 5
January	23-24-25	Lezione 5 Test # 1 (January 25)
January	30-31-1	Lezione 6

## **FEBRUARY**

February	6-7-8	Lezione 6
February	13-14-15	Lezione 6 Test # 2
February	20-21-22	READING WEEK NO CLASS
February	27-28-1	Lezione 7

#### **MARCH**

March	6-7-8	Lezione 7
March	13-14-15	Lezione 7
March	20-21-22	Lezione 7 TEST # 3
March	27-28-29	Lezione 9

# **APRIL**

April	3-4-5	Lezione 9
April	10-11-12	Review and Oral Exams-Dossier due

April 19 (9:00 am)	Final Exam (2 hours)
--------------------	----------------------

Keep posted for Italian cultural activities. Enjoy the course. Buon divertimento!